※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。 Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.







EX-5UR ASF 2.4GHz

取扱説明書 Instruction Manual



目次 / Index	
1. 安全のための注意事項	
Safety Precautions	3~5
2. セット内容	
Content	6
3. セットの他に必要な物	
Equipments not included	6
4. 各部の名称	
Glossary of Main Parts	7
5. 走行の準備	
Before Operating	8~9
6. 走行させましょう	
Let's Drive! 10	~14
7. 各種機能	
Operating Functions 15	~25
●故障かな・・!? / Trouble Shooting	26
●仕様 / Specifications	
●組立や、操作上で不明な点のお問い合せ方法	27

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。 *Specifications are subject to be changed without prior notice! © Copyright 2009 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製 82011-T01





はじめに / About This Model

この度は PERFEX EX-5URをお買い上げいただきましてありがとうございます。

この PERFEX EX-5UR は最新の2.4GHz ASFシステムを搭載した高性能 小型R/Cカー専用の送信機です。 2.4GHz ASFシステム に対応した R/Cカーと組合せてご使用ください。

27種類の豊富な機能により、各種操作インターフェースの設 定が可能で、レース向けの細かなセッティングを行うことができます。

本製品の性能を十分にお楽しみいただくために、この取扱 説明書をよくお読みになり十分 に理解してください。

また、お手持ちの車体の取扱説明書を併せてお読みくださ い。車体の取扱説明書が手元に ない 場合は下記のホームページアドレスからダウンロードして ご覧ください。

Thank you for purchasing the PERFEX EX-5UR.

The PERFEX EX-5UR is a specially designed transmitter for high-performance mini R/C cars and uses the latest 2.4GHz ASF control system. Use together with an R/C car compatible with 2.4GHz ASF. User interface enables precision settings for each of the 27 control functions for precision tuning and optimal racing performance.

To enjoy the full performance of this product, please read this instruction manual thoroughly together with the R/C car's manual.

The R/C car manual can also be downloaded from the Kyosho website below.

http://www.kyosho.com/mini-z-support/ http://www.dnano.jp/

- ※各項目の例図はミニッツレーサー MR-02LMのものとなっております。それ以外の車体によって は各部の位置が異なる場合がありますので、 車体の取扱説明書をご覧になり各部の名称と位置を 確認して操作を行ってください。
- ※ Each example used shows the MINI-Z MR-02LM chassis. The position of parts may be different in other cars so please refer to your car's instruction manual to check the name and position of each part when operating.



安全のための注意事項 Safety Precautions

Please read carefully before assembling and operating your model.



警告マーク :生命や身体に重大な被害が発生する可能性がある危険を 示します。

WARNING! : This symbol indicates where caution is essential to avoid injury to yourself or others.



禁止マーク :事故や故障の原因となるため、やってはいけないことを 示します。

PROHIBITED: This symbol points out actions that you should NOT do to avoid possible damage or accidents.



- ●この商品は高い性能を発揮するように設計されています 。組立てに不慣れな方は、模型 を良く知っている人にアド バイスを受け確実に組立ててください。
- lt is highly recommended that first-time builders seek advice of experienced modelers before beginning assembly.
- ●小さい部品があるので、組立て作業は幼児の手がとどか ない所で必ずおこなってください。
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- ●動かして楽しむ場所は、万一の事故を考えて安全を確認 してから、責任をもってお楽し みください。
- ●Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- ●この商品は14才以上を対象に設計してます。玩具ではありません。
- This model is not a toy. It is designed for users over 14 years of age.





・不要になったバッテリーは、貴重な資源を守るために廃 棄しないでリサイクル協力店へ お持ちください。
・The product you have purchased is powered by a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various national / state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.



安全のための注意事項 Safety Precautions

小さな部品や、とがった部品がありますので、十分注意しまた、小さなお子様のいる場所での作業・保管はさけてく

てください。 ださい。

As the product includes small and sharp parts, assemble and store this product only in places out of the reach of children.



電池は指定の電池を使用し、逆接続・分解は絶対にしないください。

発熱や破損の原因となり大変危険です。

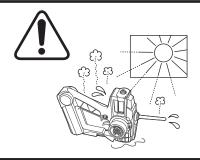
Never disassemble the polarity required for installation. This may lead to damage and leakage.





故障や破損、変型の原因となるため高温・多湿の場所での 長期保管はしないでください。

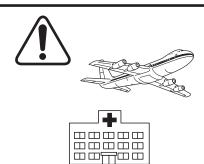
Do not store this model in a high-temperature or humid area nor under direct sunlight.



下記のような場所では使用しないでください。

- ・航空機内
- ・自動ドア、火災報知器などの自動制御機器の近く
- ・病院内や医用電気機器の近く
- 本機からの電波が機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因になります。

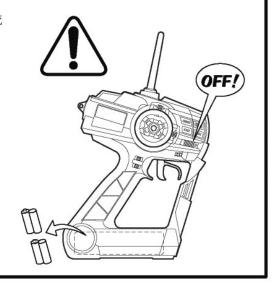
This product emits electrical waves so do not operate: Inside an aircraft. Near automatic devices such as automatic doors and fire alarms. Inside hospitals or medical equipment. Operating may cause accidents.



1

EX-5UR ASF 2.4GHzは本体のスイッチをOFFにしても微弱電流が流れています。電源を完全にOFFにする為には全ての電池を取外すことが必要です。電池を入れたままにした場合、発熱、発火、電池の液漏れ等が考えられますので、使用後は必ず全ての電池を取外してください。

Even after EX-5UR ASF 2.4GHz is switched off, small electrical currrent remains. Remove all batteries to completely switch off. Leaving batteries inside may cause leaking, heat or ignition so please remove all batteries after use.



アンテナの先端でケガをする恐れがあります。顔に付近けたり、振り回したりしないでください。

As the front end of the antenna may be dangerous, do not swing or aim it toward faces.

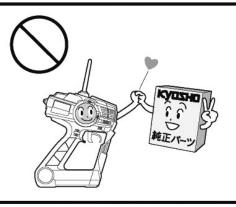


純正オプションパーツ以外の組込みや筐体の改造はしないでください。故障の原因となります。

Do NOT install any option parts not made by Kyosho for this model. To avoid causing irreparable damage, do NOT attempt any modifications.

FCC Part 15.21 Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.





セット内容 C

- Content
- *PERFEX EX-5UR 送信機 (コントローラー)
- *PERFEX EX-5UR Transmitter (Controller)





セットの他に必要な物

Equipments not included

- *単3アルカリ乾電池又は 単3型ニッケル水素バッテリー ……8本
- *8-AA sized Alkaline Batteries or UM-3 sized NiMH (Nickel-Metal Hydride) Batteries 8 pieces





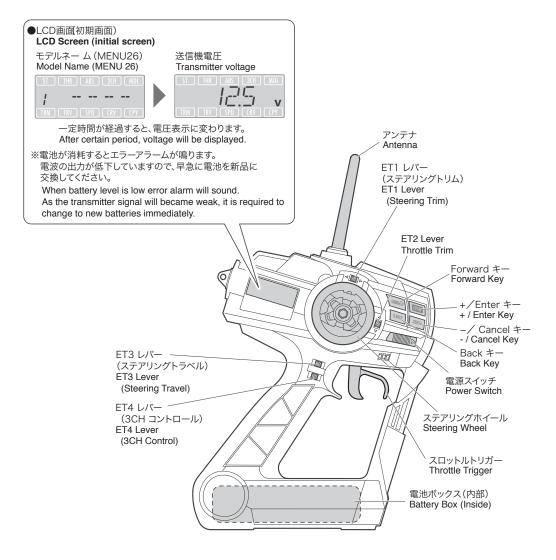
※オキシライドバッテリー等の特殊な乾電池は使用しない でください。 Do not use Oxyride or other special type batteries.

カバーが破れている電池や種類の違う電池をまぜて使わないでください。 Do not use any damaged batteries.



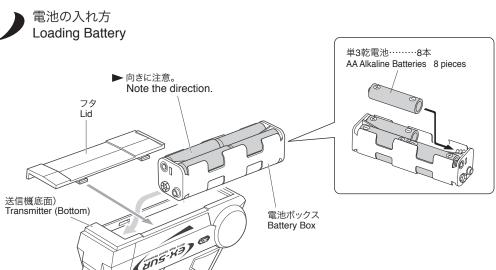


各部の名称 Glossary of Main Parts





走行の準備 Before Operating





電源の入れ方

Turn the Power Switch ON.

▶ 初めてお買い上げ頂いた車体を使用する場合には、 ペアリング という設定が必要です。
To use this transmitter with a previously purchased chassis, it must undergo a pairing adjustment.

ペアリングとは・・・ / Wha

/ What is pairing?

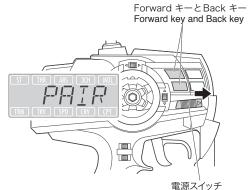
お買い上げ頂いた車体に使用する送信機の IDを記憶させる作業のことです。使用する送信機を変更する 場合にもペアリングを行ってください。車体と送信機をその組 み合せで使用する、最初の 1回目だけに行います。 Pairing is the process of registering the transmitter's ID with your chassis. If you change transmitters, please perform pairing. Pairing process is not required after the first time.

<ペアリングの方法>

< How to complete pairing>

- 送信機のForward キーとBack キーを同時に 押しながら電源スイッチを入れます。While holding the Forward and Back keys down, switch the transmitter power ON.
- **2** LCD 画面に「PAIR」が表示され点滅し、ブザー音が鳴ります。
 - "PAIR" will flash on the LCD and a buzzer will sound.
- 3 約5 秒後、点滅とブザー音が終了し、 LCD 画面には「PAIR」が表示されます。これで送信機の準備は完了。

After 5 seconds the flashing and buzzer will stop.
"PAIR" will be displayed, indicating pairing is complete.



電源スイッチ Power Switch

車体の取扱説明書を参照し、車体側のペアリング操作を行 ってください。 Refer to your car manual and complete the paring procedure for the car.

3

1 車体のLEDインジケーターを確認する。 点灯:正常にペアリングが完了→ 2 へ

点滅:ペアリング失敗→送信機、車体の電源を切ってペ アリングをやり直す。

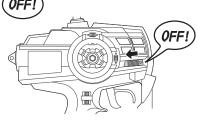
Check the LED indicator on the car.

Light On: Normal pairing setup is complete. Continue to step 2. Light Flash: Pairing failed. Switch transmitter and car power off and process again.

2 車体の電源スイッチを切る。 Chassis (Switch)



3 送信機の電源を切る。 次に電源を入れる時から、設定は有効になります。 Switch transmitter power OFF. Setting takes effect the next time power is turned on.



▶ ごくまれにペアリングデーターが消失する場合がありますが故障ではありません。もう一度ペアリングの設定を行ってください。 In rare cases pairing data may be deleted. This is not a malfunction. Simply complete the pairing process again.

※ ペアリングが失敗する場合 / If Pairing Failed

- ●自分の近くで同時にペアリングを行っている人がいる。 Someone else close by is pairing at the same time.
- タイミングをずらしてペアリングを行う。 Complete pairing at another time.
- ●自分の近くで 2.4GHz帯の電波が多く使われている。 Another 2.4GHz device is being used close by.
- 無線LAN、Bluetoothなどの電子機器の使用を中止 Stop using wireless LAN or Bluetooth devices.
- ●自分の近くで電子レンジ等、強力な電磁波を発生して いる電化製品が使用されている。

Appliances such as a microwave oven are emitting strong electrical waves are being used close by.

- 電化製品の使用を中止する。 Stop using the electrical appliance.
- ●自分の近くで多くの 2.4GHz対応のラジオコントロール モデルが使用されている。 Another radio control model using 2.4GHz is being
 - used close by.



場所を変えてペアリングを行う。 Perform pairing in another location.



走行させましょう Let's Drive!

- <通常の場合>
- < For Normal Operation >



送信機の電源 スイッチを入れる。 Transmitter (Switch)



②LCD画面にモデルネームが表示されることを 確認する。

Check that the model name is shown on the LCD screen.

※ ワンポイント / NOTE

この時に送信機は周りの電波をスキャンして、空いている 周波数を見つけます。 2.4GHzミニッツシリーズは同時に最大40台まで走行できますが、その他の 2.4GHz帯の電波を使用する電子機器が近くにある場合には、同時走行できる台数は 40台よりも少なくなります。

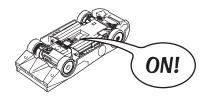
また、空き電波が見つからない場合には、 LCD画面にモデルネームが表示されません。走行させる場所を変えてお楽しみください。

When switched on, the transmitter finds open frequencies. Up to forty 2.4GHz Mini-Z Series models can be run but may be lower if other 2.4GHz devices are being used. If no frequency can be found, operate in another location.



車体の電源スイッチを入れる。 Chassis (Switch)

■ 電源を入れる時にタイヤが空転する場合があります。 Wheels may spin freely when power is turned on.

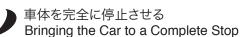




タイヤに手を触れないように注意! **Keep hands away from tires!**



電源を入れる時は必ず送信機からスイッチを入れてくださ い。 Always turn the transmitter's power switch ON first!



■ 車体の取扱説明書とP19の「MENU11 スロットルトリム」の項を参照し、スロットルがニュートラルの状態で車体が 完全に停止するように調節してください。

Refer to P19 'MENU11 Throttle Trim' and the car's manual and adjust so the car doesn't move when the thottle is in neutral position.



全てのタイヤを浮かせた状態で操作と動きを確認してくだ さい。 Raise the tires off the ground and check that all controls are responding.

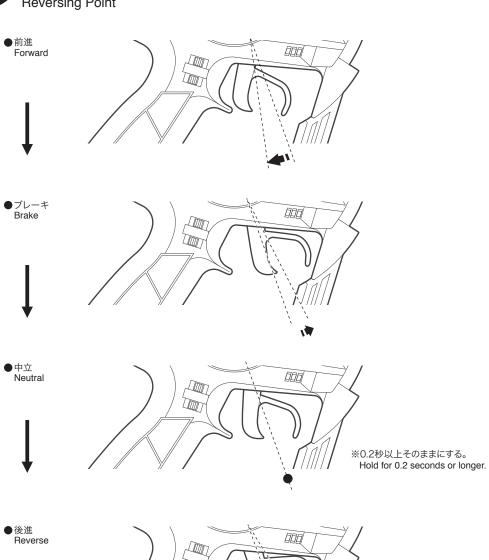
まっすぐ走らせるために Running in a Straight Line

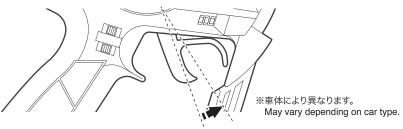
- ▶ 車体の取扱説明書とP16の「MENU02 ステアリングトリム」の項を参照し、ステアリングがニュートラルの状態で車体が完全に直進するように調節してください。
 - Refer to P16 'MENU02 Steering Trim' and the car's manual and adjust so the car runs in a straight line when the steering is in neutral position.
- ▶ ステアリングの機構上、または路面からの影響により、完全に直進しない場合がありますが、異常ではありません。
 Due to effects from steering mechanism or surface, the car may not run perfectly straight. This is not abnormal.



走行させましょう Let's Drive!

) 後進させるポイント Reversing Point







乾電池の交換時期 Changing Batteries

送信機 Transmitte<u>r</u>



送信機の電池が無くなるとコントロールが不能になり大変 危険です。

Do NOT operate when transmitter and/or receiver batteries are low or else the control of the model will be lost.

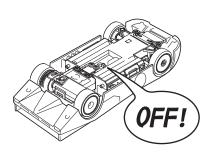


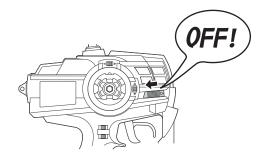
走行させましょう Let's Drive!



車体側の電源スイッチを切る。 Chassis (Switch)

2 送信機側の電源スイッチを切る。 Transmitter (Switch)





 \triangle

電源を切るときは必ず車体側からスイッチを切ってくださ い。 When switching power OFF, always switch car OFF first.



各種機能 **Operating Functions**

[FORWORD] ボタンを 1回押すごとに MENUは01-27へと進みます。 Press the 'FORWARD' button to advance through the MENU options 01 - 27.

- ※各設定を変更した後、 1秒後に自動的にメモリーします。電源を切るときは、設定変更後 2秒以上経ってから切ってください。※ Changes made to any settings will be automatically saved after 1 second.
- After changing settings, wait about 2 seconds before turning power OFF.

	MENU01:	: ステアリングモニター	
		Steering Monitor	····P16
	MENU02:	: ステアリングトリム	
		Steering Trim	····P16
	MENU03:	: ステアリングトラベル	
		Steering Travel ·······	····P16
	MENU04	: ステアリングバランス	R
		Steering Balance R ·····	····P17
	MENU05:	: ステアリングバランス	L
W		Steering Balance L ·····	····P17
		: ステアリングスピード	
		Steering Speed ·······	····P17
	MENU07:	: ステアリングカーブ	
		Steering Curve	····P18
	MENU08:	: ステアリングサブトリム	
		Steering Sub Trim ······	····P18
	MENU09:	: ステアリングリバース	
		Steering Reverse ·······	····P18

G	MENU11 MENU12 MENU13 MENU14 MENU15 MENU16 MENU17	: スロットルモニター Throttle Monitor P19 : スロットルトリム Throttle Trim P19 : スロットルハイポイント Throttle High Point P19 : スロットルブレーキ Throttle Brake P20 : スロットルスピード Throttle Speed P20 : スロットルカーブ F Throttle Curve F P20 : スロットルカーブ B Throttle Curve B P21 : スロットルサブトリム Throttle Sub Trim P21 : スロットルリバース Throttle Reverse P22
0,		: ABSの強さ ABS StrengthP22 : ABS速さ ABS SpeedP22
0	MENU22	: 3chモニター 3ch Monitor
B	MENU25 MENU26	: モデルリセット Model Reset P24 : モデルコピー Model Copy P24 : モデルネーム Model Name P25 : モデルセレクト Model Select P25



各種機能 **Operating Functions**

MENU01:ステアリングモニター Steering Monitor

- ▶現在のステアリングの動作位置を確認できます Confirms current steering position.
- ⊋ ステアリング操作の向きがリバースになっているときは、 ステアリングの動きとモニターの LとR表示が逆になります。 When steering direction is reversed, L and R are shown in reverse on the monitor.

888 0 1

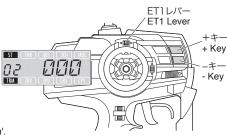
MENU02 : ステアリングトリム Steering Trim

▶走行中にステアリングのニュートラル位置を調整します Adjusts neutral position of steering while driving.

操作 / Control + / -キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※最大幅はステアリングトラベル、バランスの設定により変化します。 $\ensuremath{\,\%\,}$ Max. range changes with steering travel and balance settings.

- 動作角の端は動きません。ニュートラルの位置だけ動きます。 Angle end points don't change. Only neutral position changes.
- 動作角の端を動かしたいときば、 「MENU08:ステアリングサブトリム 「MENU08:ステアリングサブトリム」を調整してください。 To move angle end points, adjust 'MENU08: Steering Sub Trim'.
- Steering Trim can also be set with the ET1 Lever.



MENU03 : ステアリングトラベル Steering Travel

▶ステアリングホイールをいっぱいに切ったときの、 ステアリングサーボの動作量を調整します Adjust amount of steering movement when steering wheel is turned all the way.

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

- 【注意!】サーボに無理がかからない舵角に設定してください。 故障の原因になります。
- Caution Set servo angle so it is not under excessive pressure. Too much pressure on the servo can cause damage.
- ET3レバーでもステアリングトラベルの設定ができます。 Steering Travel can also be set with the ET3 Lever.
- 左右の動作量をそれぞれ調整したいときは、 「MENU04:ステアリングバランス R」と

「MENU05:ステアリングバランス L」を調整してください。 To adjust the amount of steering movement on either side,

adjust 'MENU04: Steering Balance R' and 'MENU05 : Steering Balance L'.

+ Key ST 188 03 - Key ET3レバー ET3 Lever

0



▶右側の舵角量を調整します (左右の回転半径を同じにしたいとき) Adjust right steering angle (to set same left and right steering radius).

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

ステアリングホイールを右にいっぱいに切りながらET1レバーを操作すると、ステアリングバランス Rの設定ができます。 Steering Balance R can be set by turning steering wheel all the way to the right and moving the ET1 Lever.



MENU05 : ステアリングバランス Steering Balance L

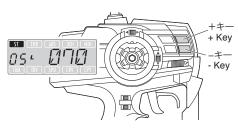
▶左側の舵角量を調整します (左右の回転半径を同じにしたいとき) Adjust left steering angle (to set same left and right steering radius).

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

ステアリングホイールを左にいっぱいに切りながらET1レバー を操作すると、ステアリングパランス Lの設定ができます。 Steering Balance L can be set by turning steering wheel all the way to the left and moving the ET1 Lever. 40 ~ 70(初期值)~ 100 40~70 (initial value)~100

Steering Wheel



MENU06 : ステアリングスピード Steering Speed

トステアリングを切ったときのサーボの動く早 ざスピード) を 調整します

Adjusts the speed of the steering servo movement

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

- ※ステアリングを切る方 向 (TURN) と戻す方 向 (RETURN) の両方に反映されます。
- W Values feflect speed of steering movement (TURN) and returning movement (RETURN).
- 《 ステアリングスピード+の効果は、車体の I.C.S設定によっては 十分に発揮されない場合があります。 Effect of steering speed + may not be completely realized

due to I.C.S. settings on the chassis.



各種機能 Operating Functions



トステアリングを切りはじめのサーボの動く早さ (レスポンス) を調整します

Adjusts speed the steering servo responds to control input (response time)

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※ 十:初期舵角を大きく、後に緩め - :初期舵角を緩く、後に大きく

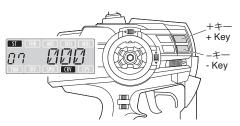
* + : Sharp initial response, slower secondary response

- : Slow initial response, sharper secondary response

「ステアリングスピード」など他の設定項目と組み合わせる ときは、効果を確認しながら 1項目ずつ設定を変更してください。

When combining steering curve with other settings like steering speed, change one at a time to check the effect of changes.

– 50 ~ ɗ初期値)~ +50 -50~0 (initial value)~+50



MENU08 : ステアリングサブトリム Steering Sub Trim

▶動作角の端とニュートラル位置を同時に調整します (サーボ搭載時やテスト走行時に使用)

Adjust angle end points and neutral position at the same time (Use when installing servos or test driving).

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

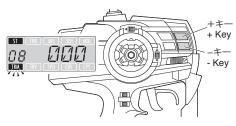
Cコュートラルの位置だけを調整したいときは、「MENUO2:ステアリングトリム」を調整してください。 Use 'MENUO2: Steering Trim' to adjust neutral position.

Use 'MENU02: Steering Trim' to adjust neutral position.

ステアリングサブトリムの値が大きいと、他のステアリング関連の設定によってはステアリングの左右の端でサーボが動かない「不感帯」(信号が変化しないエリア)ができることがあります。

When Steering Sub Trim value is high, other steering related settings can move the steering range into a blind area where the servo doesn't respond.

L25 ~ 0(初期值) ~ R25 L25 ~ 0 (initial value) ~ R25



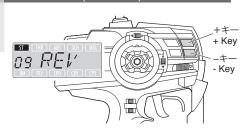
MENU09 : ステアリングリバース Steering Reverse

 サーボの動作方向を切り替えます (サーボの動作方向が逆の場合に使用)
 Switches the direction of servo movement (Use to reverse the direction of servo movement).

操作 / Control

十/-キーで切り替え、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※REV:リバース NORM:ノーマル ※REV:Reverse NORM:Normal REV(初期値)/ NORM REV (initial value) / NORM



1



スロットルモニター Throttle Monitor

- ▶現在のスロットルの動作位置を確認できます Confirms the current position of the throttle.
- (スロットル操作の向きがリバースになっているときは、 スロットルの動きとモニターのFとb表示が逆になります。 When throttle direction is reversed, throttle movement and the F and b displayed on the monitor are shown in reverse.



MENU11 : スロットルトリム Throttle Trim

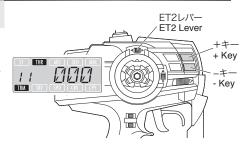
▶走行中にスロットルのニュートラル位置を調整します Adjusts the throttle neutral position while driving

操作 / Control + / - キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

◯ ニュートラルの位置だけ動きます。動 作角の端は動きません。 動作角の端を動かしたいときは

「MENU17:スロットルサブトリム」を調整してください。 Only neutral position changes. Throttle angle end points are unchanged. To change throttle angles, adjust 'MENU17: Throttle Sub Trim'.

ET2レバーでもスロットルトリムの設定ができます。 Throttle Trim settings can also be adjusted with ET2 Lever.



MENU12: スロットルハイポイン Throttle High Point

▶スロットルの前進側だけの最大動作量を設定します Sets the maximum forward movement of the throttle.

/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

【注意!】最小値(0)にすると、まったく前進しなくなります。

Caution: If mininum value is (0), car will not move forward.

【注意!】スロットルハイポイントの設定値を小さく、

「MENU11:スロットルトリム」の設定値を前進側に大きく すると、スロットル前進側の動作量が非常に小さくなり ますのでご注意ください。

Caution: If Throttle High Point setting is small, and value set for forward on 'MENU11 : Throttle Trim' is high, the forward movement from the throttle will be extremely small.





各種機能 **Operating Functions**



MENU13 : スロットルブレーキ Throttle Brake

▶スロットル ブレーキ及びバック側だけの 最大動作量を設定します Sets the maximum movement for throttle brake and reverse.

操作/ Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

【注意!】最小値(0)にすると、ブレーキがまったく効かなかったり、 バックしなくなります。また、走行前には必ずブレーキが 効くかテストしてください。

Caution: If minimum value is set to (0) the brake will not work and the car will not move in reverse. Also, make sure the brake is working before you drive.



0~70(初期值)~100 $0 \sim 70$ (initial value) ~ 100

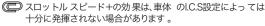
MENU14 : スロットルスピー Throttle Speed

▶スロットル を前進に引いた ときの反応速 度を調整します Adjusts response speed when throttle trigger is pulled

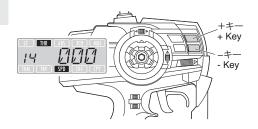
操作 / Control

/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

- ※レスポンスを向上させたい場合は、十側へ調整。
- * To improve response time, increase value (+).
- ※車をコントロールしやすくする場合は、一側へ調整。
- To make the car easier to control, decrease value (-).



Effect of throttle speed + may not be completely realized due to I.C.S. settings on the chassis.



MENU15:スロットルカーブ Throttle Curve F

▶スロットルトリガーの前進側だけの操作量に対するサーボ 動作角の変化量を調整します

Adjusts the degree of servo angle when throttle trigger is pulled for forward movement only.

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

- ※スロットルトリガー操作に対する反応をクイック (+)か マイル ド(-)にできます。
- ※ Adjust response speed to throttle trigger movement. Quick response (+) and mild response (-).
- +: 初期加速を大きく、後に緩め -: 初期加速を緩く、後に大きく +: High initial acceleration -: Slower initial acceleration
- + : High initial acceleration
- ブ数値が-)の 場合は最初の反応が鈍く、徐々に反応が大きくなります。

Quick curve (+) delivers larger initial response and a slower secondary response. Mild curve (-) produces slower initial response.

(他の設定項目と組み合わせるときは、効果を確認しながら 1項目ずつ設定を変更してください。

When combining with other settings, change one at a time to check the effect of changes.



1



MENU16:スロットルカーブ Throttle Curve B

▶スロットルトリガーのブレーキ側だけの操作量に対するサ の動作角の変化量を調整します

Adjusts the degree of servo angle when throttle trigger is pulled for braking only.

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※スロットルトリガー操作に対する反応をクイッ ク(+)か マイル バー)にできます。

* Adjust response speed to throttle trigger movement. Quick response (+) and mild response (-).

+:初期加速を大きく、後に緩め -:初期加速を緩く、後に大きく +:High initial acceleration -:Slower initial acceleration

+ : High initial acceleration

● イックカー ブ数値が+)の場合は最初に大きく反応し、 徐々に反応が鈍くなります。マイルドカー ブ数値が-)の 場合は最初の反応が鈍く、徐々に反応が大きくなります。 Quick curve (+) delivers larger initial response and a slower secondary response. Mild curve (-) produces slower initial response.

(他の設定項目と組み合わせるときは、効果を確認しながら 1項目ずつ設定を変更してください。

When combining with other settings, change one at a time check the effect of changes.



MENU17:スロットルサブトリム Throttle Sub Trim

▶動作角の端とニュートラル位置を同時に調整します

Adjusts angle end points and neutral position at same time.

操作 / Control + / - キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※中立位置だけでなく、動作角全体が動きます。

* Moves not only the center position but also the movement range.

 □ニュートラルの位置だけを調整したいときは、 「MENU11:スロットルトリム」を調整してください。 To adjust the neutral position only, adjust 'MENU11:

◯ スロットルサブトリムの値が大きいと、他のスロットル 関連の設定によってはスロットルの前後の端でサーボが 動かない「不感帯」(信号が変化しないエリア)ができる

When Steering Sub Trim value is high, other steering related settings can move the steering range into a blind area where the servo doesn't respond.



-O (初期値)

b30



各種機能 **Operating Functions**



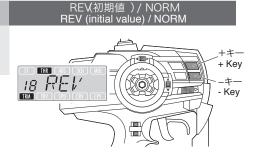
MENU18: スロットルリバース Throttle Reverse

▶スロットルの動作方向を切り替えます (スロットル動作方向が逆の場合に使用) Switches the direction of throttle movement (Use to reverse the direction of throttle movement)

操作 / Control

十/-キーで切り替え、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※REV: リバース NORM:ノーマル *REV : Reverse NORM · Normal



MENU19: ABSの強さ **ABS Strength**

▶ABSのポンピングの量を設定します Set the amount of ABS braking effect.

操作 / Control

十/-キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

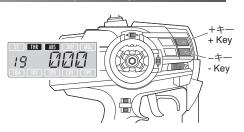
※ABSのポンピングの量を設定します。 ブレーキングで車のホイールがロックしてしまい、車の姿 乱れる場合に効果があります。

また、コーナーリングがスムーズになります。

* Set the amount of ABS braking effect.

Effective in preventing wheels locking and the car losing control when under brakes.

Also, cornering is smoother.



MENU20: ABS速さ ABS Speed

▶ABSの動作速度を設定します

Set the speed of ABS braking function.

操作 / Control + / -キーで調整、両押しでリセット Adjust with + / - key. Press both to reset.

※数値を小さくするとブレーキが遅く動作して、ポンピン グ周期が 短くなります。

数値を大きくするとブレーキが速く動作して、ポンピン グ周期が 長くなります。

% Lower value settings produce a slower brake movement and shorter cycle of ABS function.

Higher value settings produce a faster brake movement and longer cycle of ABS function.

【注意!】数値を大きくしすぎるとブレーキの動作電流が増え、 モーターの寿命を縮めてしまうことがあります。

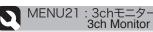
Caution: If values are set too high, electrical current used increases and may result in shorter life for the motor.

\sim 6 (initial value) \sim 10



勢が





3ch動作量 3ch movement

▶MINI-Z・dNaNoシリーズでは使用しません Cannot be used with MINI-Z dNaNo series models.



3chポジション設定 3ch Position Setting MENU22:

▶MINI-Z・dNaNoシリーズでは使用しません Cannot be used with MINI-Z dNaNo series models.



更新 Renewal



MENU23 : アジャストボリューム Adjust Volume

▶消耗したボリュームの設定を更新します Renew volume settings that have moved or been lost.

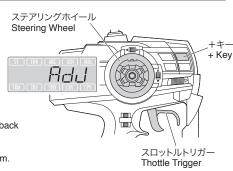
操作 / Control

- 1. 十キーを長押し
- Push and hold the + key for a period.
 2. ステアリングを右/左いっぱいまで回し、ステアリングから手を離す
- Turn the steering wheel all the way to right
- and left, then release. 3. スロットルトリガーを前進/ブレーキ いっぱいまで回し、ステアリングから手を離す Move throttle trigger all the way forward and back then release.
- 4. 「OK」の表示が出たら、十キーを押して確定 When "OK" is displayed, push + key to confirm.
- ※送信機のステアリング/スロットルの物理的な限界値と ニュートラル位置を CPUに認識させる作業です。
 - ご使用を続けた際のボリュームの消耗や、何らかの衝撃によって の誤作動を補正・改善します。
- *This allows the CPU to recognize the physical limits of the transmitter's steering and throttle as well as the neutral position. Corrects volume settings that might have been affected by continued use or lost due to shocks etc.
- 使用頻度や操作方法などによって、この操作が必要になるまで の期間は異なります。

This process may be required periodically depending on how much the model is used and how it is operated.

【注意!】この操作を不完全に行ってしまうと、かえって動作に不具合 が生じることがあります。

Caution: If this process is not completed properly, it may result in incorrect movement and reduced performance.





各種機能 **Operating Functions**



MENU24:モデルリセット Model Reset

▶現在のモデルメモリの内容を全て消去します Erases all data stored in the model memory.

操作 / Control

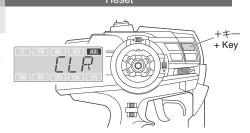
十キー長押しで消去 Push and hold the + key for a period to delete.

※表示が消えたらリセット完了です。

When screen is blank, reset is complete.

【注意!】工場出荷状態に戻ります。

Caution: Returns to original factory settings.



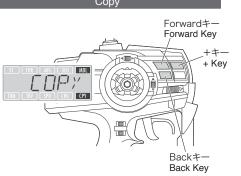


MENU25: モデルコピ-Model Copy

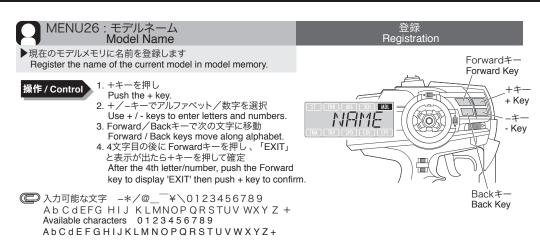
▶現在のモデルメモリの内容を他のモデルメモリに移し替え Transfers current model memory to another model memory.

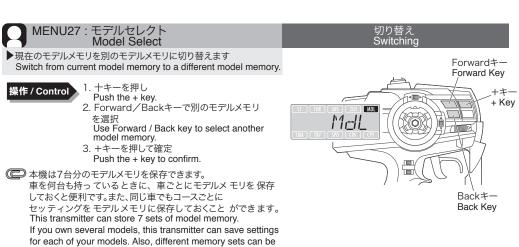
操作 / Control

- 1. +キーを押し
 - Push the + key.
- 2. Forward/Backキーでコピー先のモデル番号 を選択
- Forward / Back keys select target model No.
- 3. +キーでコピー Push + key to copy data to that model.
- ※同じ車体でコンディションなどに合わせてセッティングを細かく 変えたいときに、モデルメモリをコピーしてから修正すると簡単
- * Using the Model Copy function enables settings changes to be made to the one car. After the model memory has been copied, detailed settings are easy to alter or correct.
- 【注意!】 コピーすると、 コピー 先のモデルメモリに保存されている 内容は上書きされます。
- Caution: The Model Copy function overwrites the data in the model memory of the target model.
- 【注意!】モデルコピー後、コピー先のモデルセレクトに移動します。 例えばモデル1をモデル2にコピーすると、完了後のモデル セレクトはモデル2となり、コピー 元のモデル1のデータは 保管されます。
- Caution: After Model Copy has been used, model select moves to the target model. For example, if model 1 data is copied to model 2, the model selected will be model 2. Also, the data copied remains saved under model 1.









【注意!】 走行中にモデルメモリを切り替えないでください。 車の設定が合っていないと、暴走する恐れがあります。

Caution: Do not switch from one model memory to another while driving. If the settings do not suit the car, loss of control may result.

saved for the one model to suit different race course settings.

●車体の説明書も併せてご覧ください 。

Use together with your car's instruction manual.

Ose together with your c	ar 3 matruction manual.	
症状/Problem	原因/Cause	対処/Correction
動かない Model doesn't move	車体や送信機のスイッチが入っていない。 Transmitter or chassis power switch is not ON. ■	説明書8ページに従って正しくスイッチ を 入れる。 Switch power on as per Instruction Manual P.8.
	電池の向きや種類を間違えている 。 Polarity or battery type is wrong.	説明書8ページに従って種類と向きを確認する。 Check polarity and type as per Instruction Manual P.8.
	電池の残量が少ない。 Batteries have run low.	説明書13ページに従って確認し新しい電池 に 交換する。 Change batteries as per Instruction Manual P.13.
	ペアリングが解除された 。 Pairing has been lost.	説明書8-9ページに従ってもう一度ペアリン グを行う。 Complete the pairing process again as per Instruction Manual P.8-9.
	車体のLEDが点滅している 。 LED on chassis is flashing.	送信機・車体の電源 をOFFにし、5秒以上経過 した後、再び電源 をONにする。 Switch transmitter & chassis power off. Wait at least 5 seconds, then switch power ON.
	車体のLEDが点灯するまでに時間がかかる 。 LED on chassis takes a long time to light up.	周辺に2.4GHz機器や送信機が多数ある場合 は時間がかかる場合があります。故障ではありません。 May take longer if many 2.4GHz devices or transmitters are nearby. Not damaged.
コントロールがきかな い	電池の残量が少ない。 Batteries have run low.	説明書13ページに従って確認し新しい電池 に 交換する。 Change batteries as per Instruction Manual P.13.
	2.4GHz帯の電波を使用する電子機器 が 近くにある。 Other 2.4GHz device are being used nearby.	走行場所を変えるか、電子機器の使用を中 止 する。 Operate model in a different location, or stop using the other 2.4GHz device.
	大きな道路や鉄塔が近くにある 。 Main road or large steel pylon is nearby.	走行場所を変える。 Run model in different area.
まっすぐ走らな い Doesn't Run Straight	ステアリングトリムの調整が正しくない。 Steering Trim is not adjusted correctty.	説明書16ページに従って正しく調整する。 Make adjustment as per Instruction Manual P.16.
止まらな い Doesn't Stop	スロットルトリムの調整が正しくない 。 Throttle Trim is not adjusted correctly.	説明書19ページに従って正しく調整する。 Make adjustment as per Instruction Manual P.19.

この他にも走行場所や時間帯によって 電波の到達距離や精度が変化し操縦できなくな る場合があります。 この様 な時には、当社ユーザー相談室までご連絡くだ さい。

仕様

_____ 操作方式 :ホイール+トリガー方式

チャンネル数 : 3チャンネル 送信周波数 : 2.4GHz

変調方式 :直接拡散方 式(DS-SS)

出力:約 1mWデータ保存メモリ: EEPROM電源:単 3型乾電池×8本

消費電流 :約 50mAh 動作可能範囲 :約半径 30m

機能 :ハイスピードレスポンス対応

(ULTRA)

質量 :約 340g電池は含まない)

Specifications

Control : Wheel and Trigger

Channels : 3 channel Frequency : 2.4GHz

Modulation : Direct Sequence Spread Spectrum (DS-SS)

Output : 1mW (approx.)
Data Storage : EEPROM
Power : AA-size batteries x 8
Current : 50mAh (approx.)
Range : 30 meters (approx.)
Function : Hi-Speed Response

(ULTRA)

Weight : 340g (not including batteries)

組立や、操作上で不明な点のお問い合



組立てたり、操作してみて上手くいかない点などござい 販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合せください

京商ユーザー相談室へお問い合せの際は、お電話いただくか、下記のお問い合せ用 に必要事項をご記入のうえ、 ファックスまたは 郵便でお送りください。

京商へのお問い合せ先 →「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合せの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。 お問い合せの際は、お手元に商品や組立/取扱説明書をご 用意のうえ、組立/取扱説明書 のページ数, 行程番号, 部品番号を 用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合せは: 046-229-411 電話でのお問い合せは、月曜~金曜 (祝祭日を除く)10:00~18:00。

77 が入でのお問い合せは: 046-229-150 77 が入では、24時間お問い合せの受付をして居ります。回答は、翌営業日に分かるのは問い合せは: 179

郵便でのお問い合せは:〒 243-0034 神奈川県 厚木市 船子153 京商株式会社 ユーザー相談室宛

-----キリトリ線 ---

お問い合せ用紙

お問い合せ用紙は、ファックスまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討の うえ考慮させて頂きます。 郵送の場合は、お問い合せ用紙のコピーを保管してくださ

品番	No.		商品名								
ご購入店	店名			(電話		都道府県	ご購入 年月日	平成	年	月	日
ご使用 プロポ	メーカー名	商品	3名		ご使用の	・モーター					
	フリガナ										
ご氏名							R/C歴	=	約	年	
ご自宅 住所	₹		都道 府県					·			
ご自宅の 連絡先	電話	()		7	⁷ アックス	()		
平日の昼間に 可能な連絡先	電話	()		7	ファックス	()		
日曜。仝曜/5	見祭口を除く)10	·00~.10·007	電 託油 紋 可能	か時間帯		庫受付No	(古商記) 欄)				

お問い合せご記入欄 : 組立/取扱説明書のページ数や部品番号 (キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

※京商株式会社では、お客様の個人情報の保護に力を入れ ております。お客様よりの、注 文及びお問い合せを通じて知りえたお客様の個人情報につ きましては、(1)~(3)の場合を除き無断で第三者に提供したり開示するようなことはおりません。 (1)お客様の事前の承諾を受けた場合。 (2)法律に基づき開示請求を受けた場合。 (3)サービスの提供のため当社の委託先に開示する場合。



京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153 ●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115 お問い合せは: 月曜〜金曜(祝祭日を除く)10:00〜18:00 66200907-1 PRINTED IN JAPAN

京商ホームページ www.kyosho.com

ミニッツ専用ホームページ www.mini-z.jp

dNaNo専用ホームページ www.dnano.jp